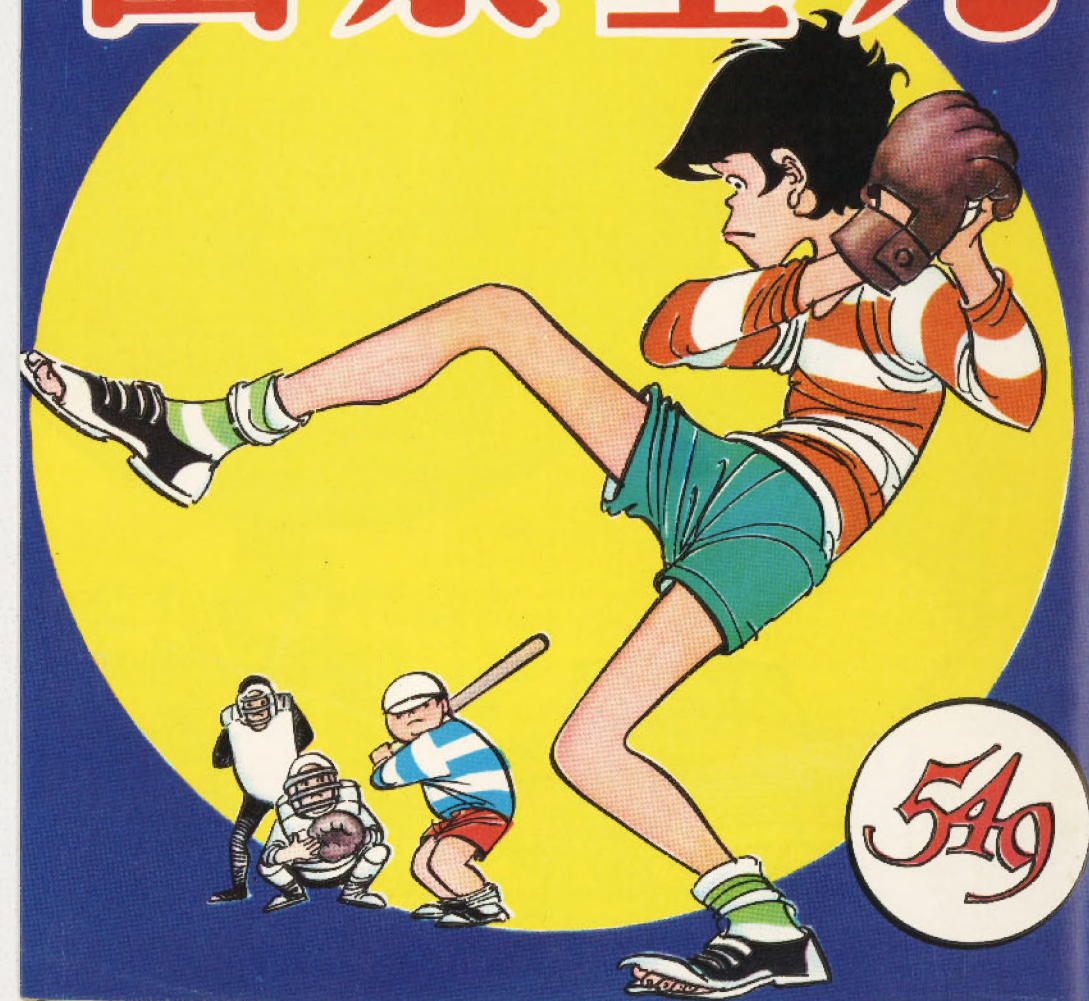
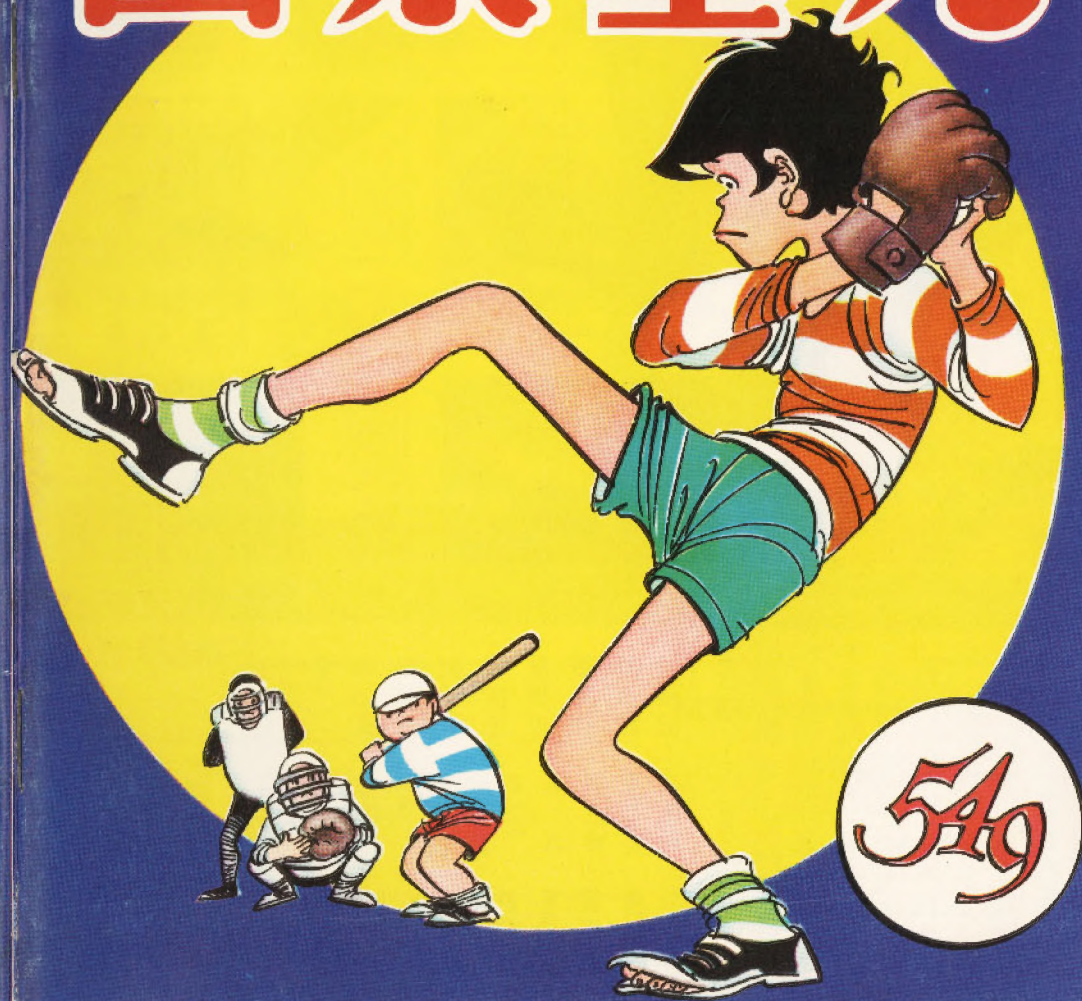


兒童樂園



兒童樂園



不要吠

三藩市通過一項新法案，規定不論甚麼時間，凡狗隻不停吠叫，擾及他人，便屬違法。如果執法人員聽到狗隻嚎、喊、或吠了十分鐘以上，狗主將被判罰款十五至二百五十美元。因過路人而起或被激怒的吠聲則可免罰。



台音講

違法。如果執法人員聽到狗隻嚎、喊、或吠了十分鐘以上，狗主將被判罰款十五至二百五十美元。因過路人而起或被激怒的吠聲則可免罰。

墊子鬧鐘

西德黑森林區的鐘表製造廠，最近出產一種新式的墊子鬧鐘，是世界上最柔軟的一種鬧鐘。因為鬧鐘放在墊子裏，鈴響時聲音很小，不會影響別人。墊子鬧鐘有電動的和發條機械發動的兩種，睡覺前放在枕邊或枕下都可以。



河拔蛇蟒和

托列多的動物園長，帶了一條三十五磅的大蟒蛇到展覽會，不料蟒蛇纏着車廂，不肯下來。丹福又哄又拖，加上幾個朋友合力去拉，蟒蛇還是一動不動。丹福加了熱爐，後來拆去車門，在車廂裏大噴髮膠，趁蟒蛇微微蠕動，才把牠拉下來。



水上公路

美國德薩斯州的索爾湖泛濫，淹沒了很多地方，公路兩旁也有很深的積水。愛活動的青年人，不放過玩樂的機會，讓汽車拖着在水路旁滑水，玩得高興呢！



己自畫

倫敦一間小學有一項很特別的藝術活動，學生們在牆上畫下身形剪影，然後在剪影上填上顏色，把校園的牆壁點綴得多彩多姿。這間學校因此獲得校際美術活動獎。



雨森林

故友威吏

在夏威夷的雨森
林裏，住着一個
小主人名叫毛紀。



毛紀 只有六吋高。他住在矮樹叢裏。



有一天，毛紀去找好朋友布結。

我住樹叢住
厭了，我想
住在一間屋
裏。



雨林那裏有屋？

他們到處找，可是找不到。

找遍了，
一間屋也
沒有。



那麼我自
己搭
一
間



我幫你
吧，看
在朋友
份上。

我們去
找我看



住在附近的螯蝦、
鵝鵝、蟋蟀和狗都來幫
忙。不久屋搭好了。



那麼大家都佳到屋裏吧！



大家在屋裏擠來擠去，躲避雨水。只有螻蛄不怕水。雨越下越大，水從四面八方流進來，不久屋塌了。



我幫
過忙

8

也是我的。

我幫過，也是我的！

我也
有份。

現在我有一間屋了，我的屋！



那天晚上，毛紀
蠶和蟋蟀
狗都住進
新屋。
這時
開始
下雨。





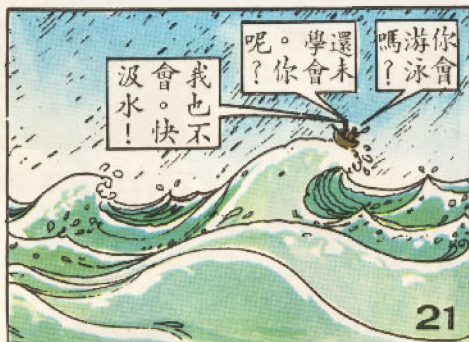
19

黑雲漸漸
捲起星星
電光閃閃
聲隆隆，雷
笑被拋來
拋去。



18

我們出遊，自由自在地，輕風吹送，海浪可愛。
毛紀
和布結合力划船。



21

你會游泳嗎？
還未學會呢。
我也不会。
吸水！快！



20

我覺得很不舒服。

沒辦法，快些吸水！



23

怎麼停住？
豈英一直下沉，忽然停住。



24

不幸，我們回不了家。

原來不是深海。

沒用了，我們完了。

水越入越多，豈英開始下沉。



22

再見，好夥伴！



13

於是大家爬上矮樹，拉着樹葉蓋着頭，呼呼的睡覺。



15

好呀，我們就做一隻船吧！可以航行出海。

看這豌豆，可以做一隻船。



17

這可以做成一個槳。



12

空地是多。

大家跑到最近的矮樹叢去。那兒是布結的家。上面有空地方嗎？



14

有一天，毛紀和布結走過一個菜園。



16

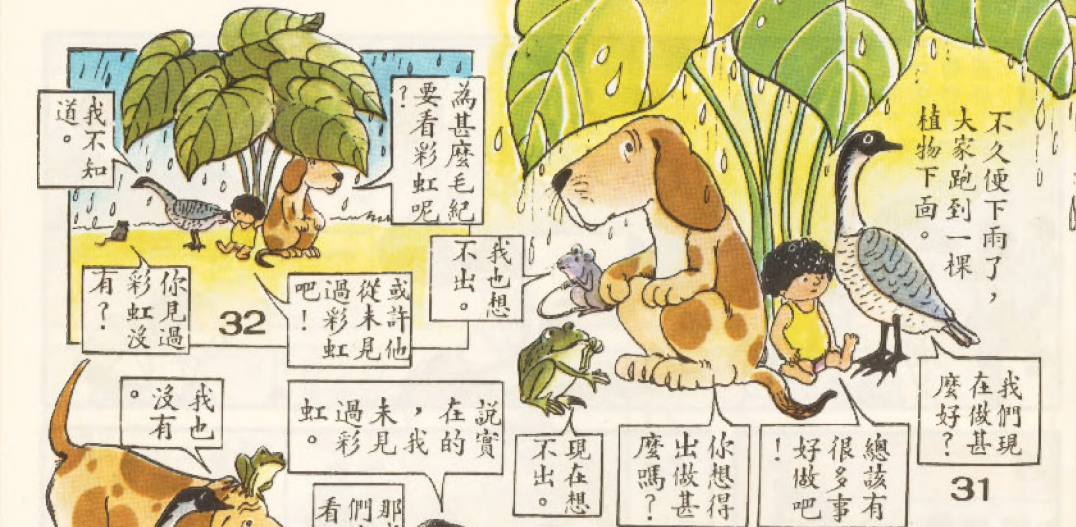
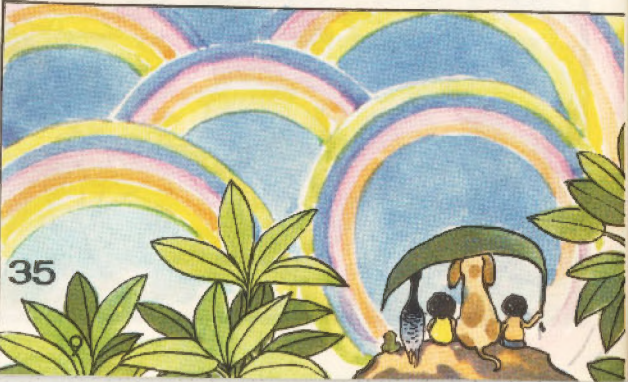
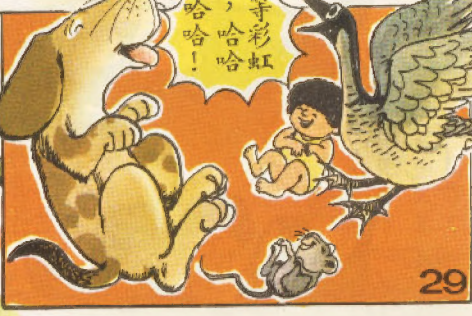
哇，這蕃茄真大，像一間屋一樣！

他們爬上豈英，砍下最大的一颗豌豆，割開豈英，移去豈子。

那快點，天要黑了。

毛紀和布結抬着豈英走。

能浮呢！



一到縣城，授了客店，竟到縣衙去，但剛巧午時，都趕吃飯，縣衙前靜悄悄，地，何，清便在茶館吃茶等候。



噢，原來何緝捕，上坐，小應該敬茶！緝捕來這裏一定非要緊公事了？

13

原來宋江和友，當下聽晁蓋痛恨貪括人民財物的生辰綱，當然不讓奸官坐享，所以劫走了它，但這次如不通知他，一定被捕的！因立刻飛馬去通知晁蓋。

此會

晁蓋是知大奸朋
到這消息，深知
官污吏，對於搜

35

17

晁莊主
在家嗎？



這位就是及時雨宋江兄弟。

何緝捕，累你久等了，現在大人已經升堂，請進去見大人吧！

宋江趕回見何。



各位兄弟，現在事已緊急，逃往那裏好呢？

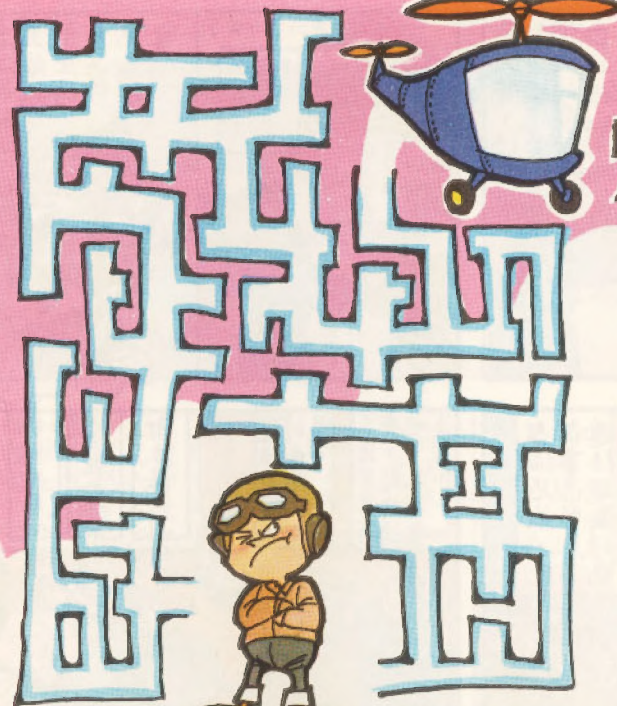
依弟之見，快收拾重要東西，先投石碣村阮家兄弟那裏，如官兵追捕太緊，我們便投梁山去。

吳用哥哥說得對，我們走！

謎畫

直昇機不見了

小機師接到總部的命令，要他到離島去接一個病人。小機師要出發時才發覺直昇機不見了，小朋友，請快帶他去找！



去街上

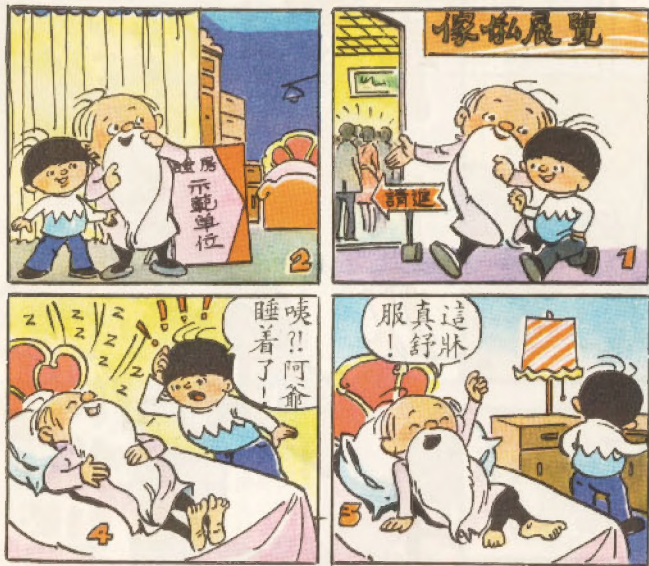
這位太太要去超級市場買些穀粒回家作糧食。她是誰？請你連起點點便知道。



漫畫

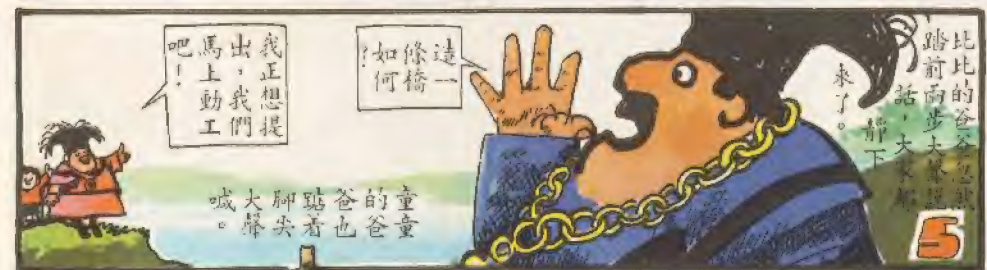
老翁小

渴睡的人



轉得太快





梁橋的誼友

謹

童童走到河邊，跳下河，對岸有個男孩。

對，你也可以騎我的驢子。我把這個主意告訴爸爸，他是北村的村長。

喂，我叫我童童。你叫甚麼名字呀？

我住在北村。我是南村的人嗎？

是呀，比比，要是河上有一條橋便好了，你可以到北村騎我的驢子。

童童把這個主意告訴爸爸。爸爸想了一會，他把這個主意告訴村民。

爸爸，要是在大河上造一條橋，我們可以騎到南村去，他們也可以過來，多好呀！

你有沒有注意的時候總是說「唔」，不知道「唔」是甚麼意思呢？

驢子忙着吃草，沒有答童童的話。

有了足夠的木材，他們便開始搭橋，大家努力工作了一年，木橋終於搭好了。他們在橋中間嵌上一塊金牌，上面寫着「友誼的橋樑」。

過橋。

我來了！

真棒！真棒！真棒！真棒！

童童和比比在橋中間相遇，他們可以面談，不必吵吵嚷嚷的。童童的爸爸和比比的爸爸上橋，在橋中央握手，這時，南北兩村的村民都跑到橋上來了，大家第一次見面，談笑着，覺得這條橋好極了。



不准你再走近橋邊，我們不想和盜賊來往！



第二天，兩村的居民站在橋邊憤怒地叫喊。有些檢了樹枝、石塊扔到對面，後來大家跑到橋中間，大打出手。

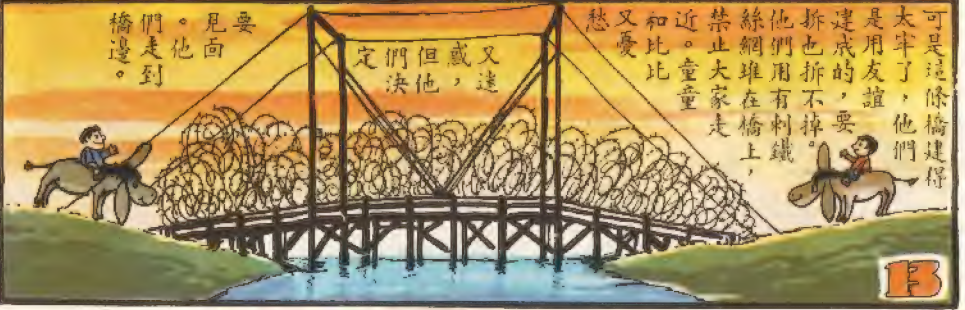


童童和比比坐在驢子上，看見這情景，說不出的傷心。村民們打了幾天，漸漸跑光了，他們回家裏傷去。



我要拆了這條橋！

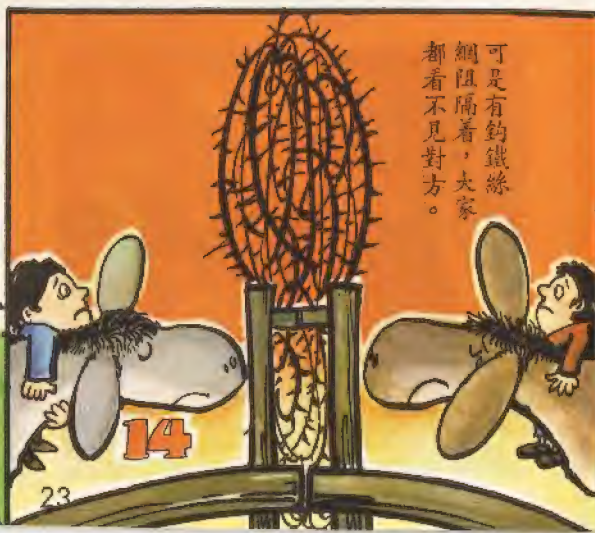
早拆早好！



於是他們走到下游。我們長大後，拆了這鐵絲網，從新打通這條橋。我們永不相愛，相愛。

就那好極了，我又可以過河去，吃農夫阿根那名種胡蘿蔔了！

可是有鈎鐵絲網阻隔着，大家都看不見對方。





唔，真令人陶醉！

有一天，王爺忽然嗅到一股迷人的香味。那是花叢發出的，很多蝴蝶在花上撲撲飛飛。王爺也撲撲飛飛，吸了一口氣，沒留意花叢底下站着一個小精靈。

哈哈，你變成蝴蝶了！你一定要服從我的命令，直至再有人嗅到這香味為止。



我是蝴蝶精的守衛，所有蝴蝶都要來蝴蝶叢報到，還有三種沒有來，你去把牠們找來吧！

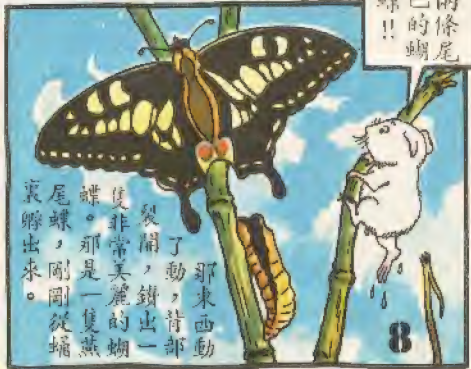


你一隻有兩條尾巴的蝴蝶吧！

大黃蜂，你有沒有見過一隻有兩條尾巴的蝴蝶？



牠轉來轉去，一不小心，凌空摔下，落在水裏。



兩條尾巴的蝴蝶！！

那東西動了動，背部裂開，鑽出一隻非常美麗的蝴蝶。那是一隻燕尾蝶，剛剛從蛹裏鑽出來。



我沒有見過，不過我可以指點你到處去找。

大黃蜂嗡嗡叫，小土撥鼠聽來十足像飛機聲。牠東張西望，希望發現兩條尾巴的蝴蝶。



後來抓着一根蘆葦爬上來。奇怪，這是甚麼東西呢？

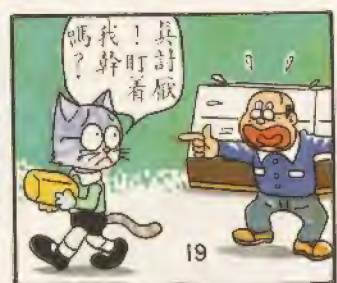
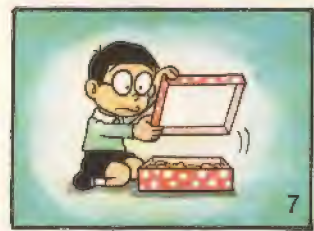
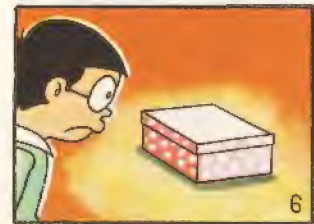
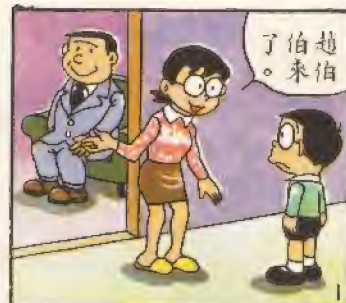


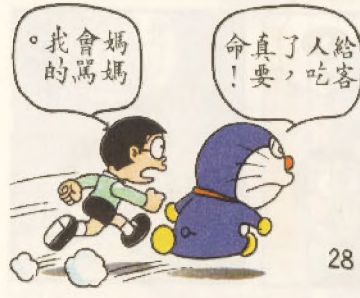
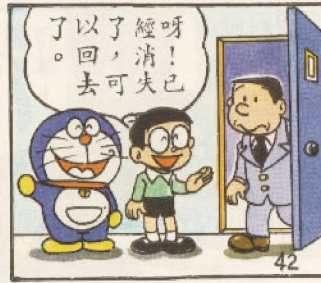
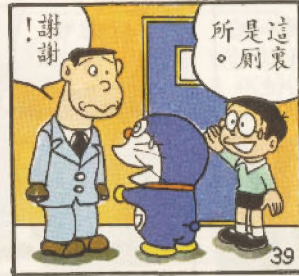
土撥鼠帶着燕尾蝶去見小精靈，小精靈非常高興。

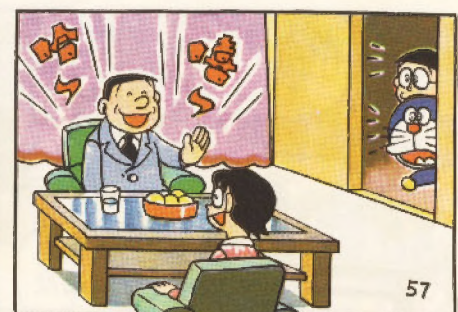
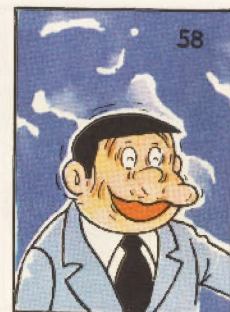
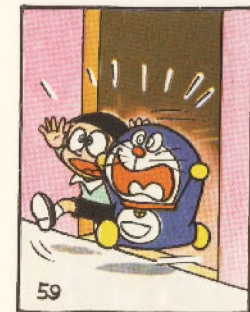
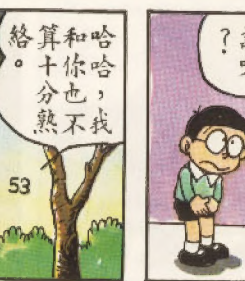
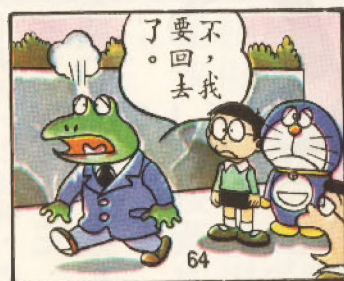
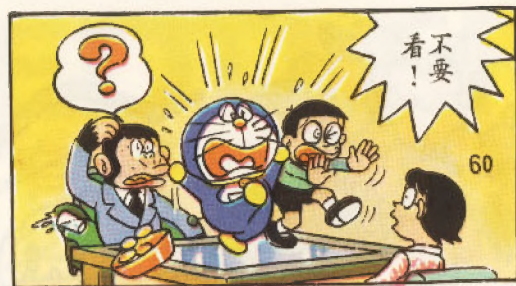
(下期還有)

叮噠

變形餅乾







STAEDTLER

施德樓有獎填色比賽 優勝者名單揭曉

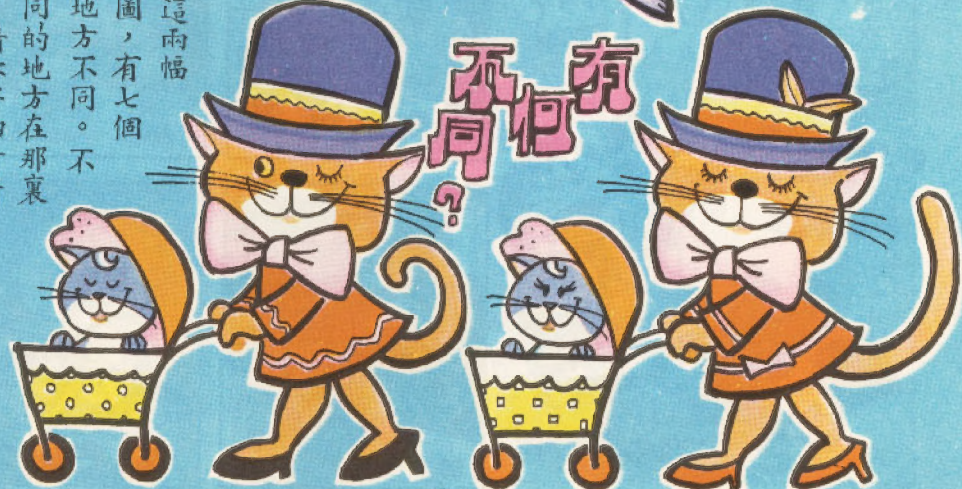
- 頭獎：**翟紹唐（長洲山邊道3A地下）
獲得14吋彩色電視機一部
- 二獎：**LINDA LAM (231, NATHAN RD. FT.A, 5/F KOWLOON)
獲得新潮高背單車一架
- 三獎：**黃恩亮（羅便臣道96號三樓）
獲得名廠攝影機一架
- 安慰獎名單如下：**

| | | | | | | | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 黎國強 | 陳展霞 | 鄧丹丹 | 鄧麗麗 | 梁樂文 | 黃鎮堅 | 王錦珍 | 謝世禮 | 霍廣智 | 張潤閣 | 譚永輝 | 潘卓英 | 陳建中 | 陳寶青 |
| 陳思思 | 施美琪 | 何婉兒 | 李錦光 | 葉麗華 | 高啟康 | 李潤衡 | 曾世衍 | 黃景輝 | 倪德 | 鄧慧雲 | 姜文健 | 黎漢平 | 譚校輝 |
| 陳永康 | 姚鴻鴻 | 陳少華 | 馮少華 | 莫錦屏 | 陳思思 | 陳麗然 | 梁碧仙 | 譚志豪 | 謝淑儀 | 盧冠英 | 梁展奇 | 卓秉芬 | 葉頌平 |
| 黃英耀 | 李健鴻 | 譚永安 | 馮少華 | 莫錦屏 | 陳思思 | 陳麗然 | 梁碧仙 | 譚志豪 | 謝淑儀 | 盧冠英 | 梁展奇 | 卓秉芬 | 葉頌平 |
| 何利明 | 鄧麗麗 | 鄧麗麗 | 鄧麗麗 | 鄧麗麗 | 鄧麗麗 | 鄧麗麗 | 鄧麗麗 | 鄧麗麗 | 鄧麗麗 | 鄧麗麗 | 鄧麗麗 | 鄧麗麗 | 鄧麗麗 |
| 何國強 | 余頌詩 | 成志鴻 | 林伯超 | 彭永祥 | 鄧麗麗 | 鄧麗麗 | 鄧麗麗 | 鄧麗麗 | 鄧麗麗 | 鄧麗麗 | 鄧麗麗 | 鄧麗麗 | 鄧麗麗 |
| 鄧永棠 | 何博文 | 何博文 | 何博文 | 何博文 | 何博文 | 何博文 | 何博文 | 何博文 | 何博文 | 何博文 | 何博文 | 何博文 | 何博文 |
| 何仲權 | 何仲權 | 何仲權 | 何仲權 | 何仲權 | 何仲權 | 何仲權 | 何仲權 | 何仲權 | 何仲權 | 何仲權 | 何仲權 | 何仲權 | 何仲權 |
| 黃繼成 | 黃繼成 | 黃繼成 | 黃繼成 | 黃繼成 | 黃繼成 | 黃繼成 | 黃繼成 | 黃繼成 | 黃繼成 | 黃繼成 | 黃繼成 | 黃繼成 | 黃繼成 |
| 蕭少文 | 蕭少文 | 蕭少文 | 蕭少文 | 蕭少文 | 蕭少文 | 蕭少文 | 蕭少文 | 蕭少文 | 蕭少文 | 蕭少文 | 蕭少文 | 蕭少文 | 蕭少文 |
| 周勝豐 | 周勝豐 | 周勝豐 | 周勝豐 | 周勝豐 | 周勝豐 | 周勝豐 | 周勝豐 | 周勝豐 | 周勝豐 | 周勝豐 | 周勝豐 | 周勝豐 | 周勝豐 |
| 黃樹恩 | 黃樹恩 | 黃樹恩 | 黃樹恩 | 黃樹恩 | 黃樹恩 | 黃樹恩 | 黃樹恩 | 黃樹恩 | 黃樹恩 | 黃樹恩 | 黃樹恩 | 黃樹恩 | 黃樹恩 |
| 王志芳 | 王志芳 | 王志芳 | 王志芳 | 王志芳 | 王志芳 | 王志芳 | 王志芳 | 王志芳 | 王志芳 | 王志芳 | 王志芳 | 王志芳 | 王志芳 |
| 陳志高 | 陳志高 | 陳志高 | 陳志高 | 陳志高 | 陳志高 | 陳志高 | 陳志高 | 陳志高 | 陳志高 | 陳志高 | 陳志高 | 陳志高 | 陳志高 |
| 鄧廣基 | 鄧廣基 | 鄧廣基 | 鄧廣基 | 鄧廣基 | 鄧廣基 | 鄧廣基 | 鄧廣基 | 鄧廣基 | 鄧廣基 | 鄧廣基 | 鄧廣基 | 鄧廣基 | 鄧廣基 |
| 趙麗賢 | 趙麗賢 | 趙麗賢 | 趙麗賢 | 趙麗賢 | 趙麗賢 | 趙麗賢 | 趙麗賢 | 趙麗賢 | 趙麗賢 | 趙麗賢 | 趙麗賢 | 趙麗賢 | 趙麗賢 |
| 黃明輝 | 黃明輝 | 黃明輝 | 黃明輝 | 黃明輝 | 黃明輝 | 黃明輝 | 黃明輝 | 黃明輝 | 黃明輝 | 黃明輝 | 黃明輝 | 黃明輝 | 黃明輝 |
| 陳廣勝 | 陳廣勝 | 陳廣勝 | 陳廣勝 | 陳廣勝 | 陳廣勝 | 陳廣勝 | 陳廣勝 | 陳廣勝 | 陳廣勝 | 陳廣勝 | 陳廣勝 | 陳廣勝 | 陳廣勝 |
| 陳廣勝 | 陳廣勝 | 陳廣勝 | 陳廣勝 | 陳廣勝 | 陳廣勝 | 陳廣勝 | 陳廣勝 | 陳廣勝 | 陳廣勝 | 陳廣勝 | 陳廣勝 | 陳廣勝 | 陳廣勝 |
| 周達榮 | 周達榮 | 周達榮 | 周達榮 | 周達榮 | 周達榮 | 周達榮 | 周達榮 | 周達榮 | 周達榮 | 周達榮 | 周達榮 | 周達榮 | 周達榮 |
| 吳毅 | 吳毅 | 吳毅 | 吳毅 | 吳毅 | 吳毅 | 吳毅 | 吳毅 | 吳毅 | 吳毅 | 吳毅 | 吳毅 | 吳毅 | 吳毅 |
| 李顯漢 | 李顯漢 | 李顯漢 | 李顯漢 | 李顯漢 | 李顯漢 | 李顯漢 | 李顯漢 | 李顯漢 | 李顯漢 | 李顯漢 | 李顯漢 | 李顯漢 | 李顯漢 |
| 鍾達成 | 鍾達成 | 鍾達成 | 鍾達成 | 鍾達成 | 鍾達成 | 鍾達成 | 鍾達成 | 鍾達成 | 鍾達成 | 鍾達成 | 鍾達成 | 鍾達成 | 鍾達成 |
| 梁龍豐 | 梁龍豐 | 梁龍豐 | 梁龍豐 | 梁龍豐 | 梁龍豐 | 梁龍豐 | 梁龍豐 | 梁龍豐 | 梁龍豐 | 梁龍豐 | 梁龍豐 | 梁龍豐 | 梁龍豐 |

各得施德樓名貴彩筆一盒
(以上之得獎者，將獲信通知領獎辦法)



這兩幅
圖，有七個
地方不同。不
同的地方在那裏
？請你仔細看看！



| | |
|-----------------------|----|
| 打籃球 (刊例)..... | 1 |
| 播音台 (新紀奧揚)..... | 2 |
| 而森林 (龍虎英雄傳)..... | 4 |
| 小園圖 (兒童生活故事)..... | 10 |
| 宋江與晁蓋 (中國古典名著故事)..... | 12 |
| 蓋耳他不見了 (童話)..... | 16 |
| 老與小 (漫畫)..... | 17 |
| 紅羽色 (兒童故事)..... | 18 |
| 友誼的橋樑 (童話)..... | 20 |
| 五個鼠找樹蠟 (滑稽故事)..... | 24 |
| 叮噠 (生活故事)..... | 26 |
| 有何不同? (童話)..... | 32 |
| 哈哈俱樂部 (讀者園地)..... | 34 |

一九七五年十一月十六日出版

督印：友聯出版社有限公司

出版者：兒童樂園半月刊社
九龍新蒲崗四美街廿三號利森大廈九樓
電話：三・二一〇二六
23 Sze Mei Street, 8th Floor,
Kowloon, Hong Kong.

社長：張 渡 華

主編：羅 冠 樞

發行者：友聯書報發行公司
香港九龍花園街七十三號
電話：三・九八八四五

星馬：友聯書局有限公司

總經理
新加坡小坡橋北路三〇三號
電話：三・二二七三三
UNION BOOK CO., (PTE) LIMITED
No. 303, North Bridge Road,
Singapore 7.

印刷者：天然彩色印刷廠
九龍新蒲崗四美街廿三號利森大廈九樓
電話：三・二一〇二六

香港政府核准登記

| 訂閱 價目 | 全年 24 期 | 本 港 | 外 埠 |
|----------|---------------|-----------|-----------|
| | | HK\$22.80 | HK\$26.40 |

每册港幣一元・叻幣六角



獎二名



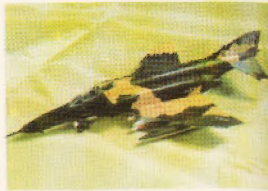
獎四名



獎二名



獎四名



獎三名



獎三名



獎二名

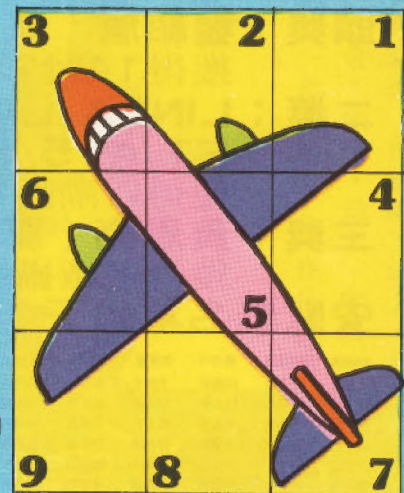
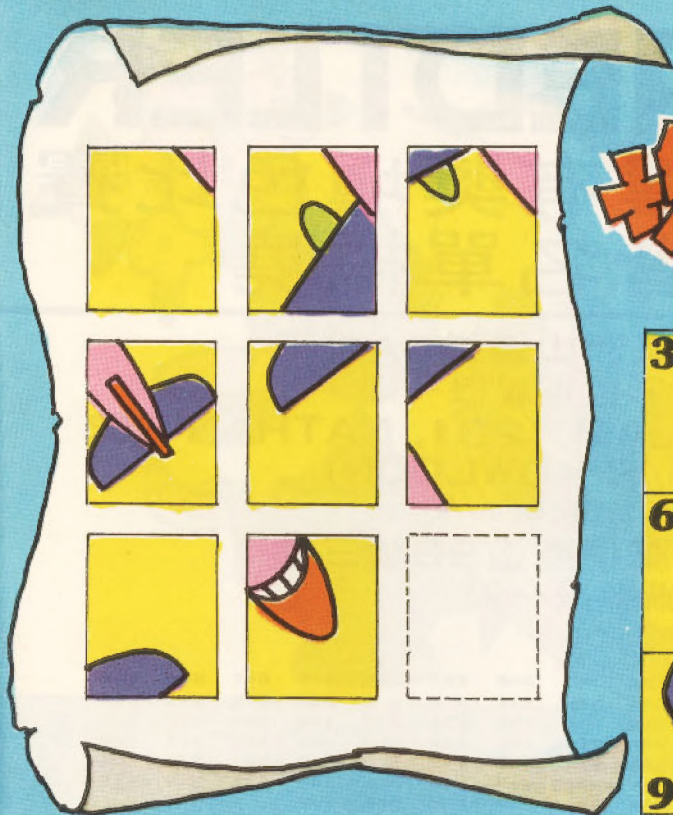
本期獎品

香港
545 中獎名單
蒲頌良 區宛荇 林思覺
梅淑言 范顯中 汶榮
劉孝寧 楊嘉蕙 李春燕
何開陸 何佩良 泰國
夏雋思 星加坡 林靜宜
黃顯詞 楊 迅 菲律賓
林天鎧 吳友賢 黃俊彥
趙曼澄 馬來西亞 澳門
金潔純 吳有根

545 「數腳印」答案
左腳7隻。
右腳8隻。

部樂俱哈哈

塊一缺



答案：缺的是.....

姓名：..... 年齡：.....

學校：.....

住址：.....

左圖是右圖的飛機圖則拼
亂了，而且缺了一塊。請你看
一看，缺的是那一塊呢？
請把答案寫下，再填上姓
名、年齡、學校、住址，寄來
香港九龍郵箱九〇七六號，兒
童樂園哈哈俱樂部收。信封上
請註明「549 缺一塊」。
截止日期：十二月十六日
揭曉日期：一月十六日